

REVISTA VALLESANA

PERIODICO QUINCENAL

SUSCRIPCIÓN. 1'00 pesetas trimesre

Número suelto: 15 céntimos.

REDACCIÓN: Calle Corró, 9

ADMINISTRACION: Calle Nueva, 18

ESTUDIAOS

¿Quién no quiere en sus asuntos triunfar, lograr una ventajosa posición social, y con esto, por consiguiente, las ventajas que acostumbra a proporcionar?

¿Pero por qué son en tan escaso número las personas que logran obtenerlo?

¿A qué hay que atribuir ese resultado negativo?

Sencillamente, porque les falta algo, la *cualidad* imprescindible para lograr el triunfo.

Esta cualidad puede consistir en algo que dependa de su persona.

Si es así, en su mano está el triunfar o cuando menos aminorar el número de sus derrotas, de sus contratiempos.

En primer término, hay que estudiarse, saber a que atenerse respecto sus cualidades, sean éstas buenas o malas.

Un comerciante para conocer el verdadero estado de sus negocios recurre al balance, mira su activo y su pasivo; de igual manera una persona para hacerse cargo de su aptitud en los asuntos de su vida ha de recurrir al balance, al activo y al pasivo, a lo que son sus condiciones personales, en que estado se hallan.

Cada uno de nosotros, en su personalidad, si bien se examina, no podrá menos de encontrarse con aptitudes, en potencia, o desarrolladas ya sin haberlas nunca encauzado ni intentado dirigirlas hacia un fin, hacia un propósito determinado.

Podría decirse, pues, que cada uno cuenta con aptitudes para un motivo cualquiera sobre los que versa la actividad humana.

Hay quien siente viva inclinación por los asuntos comerciales, otro por un oficio, otro por

lo que se ha dado en llamar profesiones liberales.

Buscad en vuestras interioridades, y veréis como sentís preferencia por una ocupación determinada.

Fijáos en ello, y lograréis saber vuestra aptitud.

Fijáos en la ocupación que sobresalís, o en que más fácil os sería descollar.

Me decís que no habéis descollado en nada durante vuestra vida, sin duda no habéis dado con una ocupación la más apropiada a vuestras disposiciones.

Habéis tomado una carga demasiado pesada por lo que vuestras fuerzas podían soportar.

Reparad que si un niño con dificultades levanta una carga, un hombre lo verifica fácilmente.

De no tener en cuenta esto, los contratiempos no os dejarán en vuestra vida, y serán vuestros compañeros porque os obstináis en andar por un camino que, con vuestras condiciones, son la principal rémora para seguirle.

Estudiáos, y si os dedicáis a una ocupación para la que tengáis aptitudes el triunfo vendrá después plácido y seguro como recompensa de vuestros afanes.

Estudiad vuestra manera de ser y conocidas que tengáis las aptitudes poseídas, pensad que es como si poseyeráis un capital, y que por lo tanto es preciso que lo utilicéis; es conveniente que este capital os produzca el interés más subido.

Siglos y más siglos pasaron antes que el carbón mineral redituara el más pequeño beneficio. Encerrada se hallaba en las entrañas de la tierra sin que a nadie se le ocurriera utilizarlo. Era un tesoro para el hombre y le resultaba un elemento completamente inútil.

De igual manera, tal vez en alguno de vosotros, poseéis dentro de vuestras cualidades una cualidad que bien aprovechada os daría el triunfo, el bienestar con tanto afán buscado. Pero si no ponéis atención en estudiaros, el tesoro que poseéis en esta cualidad será como si no la poseyeráis.

El dinero para que produzca réditos no se debe quedar encerrado en una caja; hay que ponerlo en la circulación de los negocios.

La cualidad que no es utilizada, que no se pone en la circulación de la vida, es como si no se poseyera.

Conocida la aptitud o la cualidad poseída, habéis de cultivar vuestra voluntad; debéis dotarla de energía y testarudez para que domine las dificultades que puedan salir al paso. Con resolución habéis de llegar al final de vuestro propósito. De no contar con energía y perseverancia, aún con las mejores aptitudes, estáis destinados a sucumbir, no alcanzaréis el triunfo.

J. VIDAL Y JUMBERT.

POLÍCRONAS

(Disputaires)

Disputaven una vegada acaloradament l'Espasa i la Llengua retraient quiscuna d'elles contra de l'altra els mals qu'havia causat i podia fer al mon.

El dielec se va desentrotllar de la forma següent:

—Tú, Espasa—començá dient la Llengua—ets la senyal malestruga de la guerra, i res hi ha al mon més espantós que la guerra.

—I tú, oh! Llengua (se tractava de la mala llengua)—va respondrer l'Espasa—que fas una guerra sorda al mon molt pitjor que la meva, sense espetecs de conóns, ni lluentor d'armes, ni brigit de batalles...

—L'espasa, brandada lluentejant al camp de batalla, encén les sangs dels combatents per a llençarse amb braó uns contra d'altres i assassinar-se esgarrafosament.

—I tu, Llengua, qu'amb discursos i meetings i totes menes d'escrits escalfes el cap de molta gen per a fer mil disbarats en tots sentits... ¡i'ls fan de veritat!...

—Pro, si l'espasa ha donat la mort a centenars i milers de persones!...

—Pro si la llengua ha fet mils i milions de

víctimes, malmament l'honra de persones bones e ignocentes i de institucions santes i respectables!...

—Tu, Espasa, robas la vida material que es la que més estimen els homes al mon,

—I tú, Llengua, robas la vida moral del home, que es la fama, bé preuat de més valer que les riqueses totes del mon i que la meteixa vida material del cos!

—Pro, si l'espasa costa al mon rius plens de sang!...

—Es veritat; mes també ho es: que la llengua ha fet vessar al mon rierades de llágrimes tristes i amargantes.... tantes que no tenen fi ni compte!

—Mira que tu, Espasa, gastes una crudeltat refinada: te ravejes amb tes víctimes esquinçant ses carns, foradant ses venes malmament i desfigurant la persona humana!...

—Be sí... I de tú, Llengua, s'es escrit que, tot i no tenint ossos, ne trenques de molts grosos, quan amb verí i malícia trossejes el bon nom públic de la gen; quan jutjes temeraria i lleugerament els dits i fets dels altres i fent públics tos judicis; quàn t'ocupes estisorant al pròxim, dient com cert lo duptós, exagerant les faltes i defectes d'altri segóns la antipatia i rabia que li portes, i afegint-hi sempre de més a lo qu'es veritat i has sentit a contar. Tot aixó, ja pot comprendre, qu'es greument dolorós, arrencant xiscles i gemecs a la pobra víctima per tú martiritzada.

—Pro... si l'espasa sagnanta sembra odi i rencunies, esprit d'odi i venjança que duren anys, com ho hem vist i veiem encare amb motiu de la guerra prop passada.

—Pro... si la llengua, fibleire i enredona, porta la desunió i discòrdia a les families, fa barallar a les persones, fa renyir als amics, sembra ires i envejes, rabia i antipaties entre persones qu'ans s'estimaven, i es la causa i font principal de molts crims i del malestar al mon.

—I pensar que l'espasa s'es feta servir com d'instrument per a malmetrer obres històriques de sigles, monuments artístics i culturals: per a destruir, principalment, coses santes i sagrades, en els temples i fora d'ells, amb gran injuria de Deu... ¡Aixó esgarrafa lo pensar-ho!...

—I pensar que la llengua se fa servir també per a dir mal de la vera cultura i civilització, pera enderrocarlos, si pognés; i s'utilisa per molts com de vil instrument per a esbravarse contra lo més sant i sagrat, dient paraulotes brutes, de les més grolleres i incultes... ¡Aixó esborrona el sentir-ho!...

—Raó tens, que't sobra: Pro, no'm negarás

pas que'ls teus mals de guerra i sang, febles i mort, planys, odis i sufriments, son mals que no tenen cura per a l'avenir, un cop fets: son mals i perjudicis, que ja no's poden reparar...

—Conforme, en lo que dius. Mes també hauràs de concedirme que'ls mals de tota mena causats per tu, llengua, tampoc se poden reparar, ja fets: i son incontables els perjudicis que, en tots els ordres, causa la mala llengua, per a la avenir...

Aquí varen arribar de la encesa disputa quan se'ls posa per entre mitj un personatge per a aturarles de seguir en avant en la discussió.

—Quí ets?—li pregunten abdues disputaires.

—Jo soc la *Justicia*—va respondre.

—Qué vols i a qué vens?.

—Are vos ho diré: escolteume. El meu ofici i deure es donar a quiscú lo que sii seu: es jutjar i resoldrer autoritativament de lo que a cada hu li pertany. Jo d'amagat he ascoltada la vostra discussió... jo vinc a dirvos quina de les dues té mes raó: vinc per a fer justicia.

—Doncs, quin es el teu judici?—li diuen.

—El meu judici i sentència son aquests: greus e imponderables son els danys i perjudicis causats al mon per l'espasa dels guerrers: empró, si bé s'examina, pitjor son els mals causats a l'humanitat amb la llengua. Els mals de l'espasa son principalment de l'ordre *material*, i'ls de la llengua son dretament de l'ordre *moral*. I aquesta segona mena de mals, tot i no esgarrifant als sentits corporals com els efectes i destroços vists de l'espasa, son més greus i de més funestes conseqüències per a la humanitat que no pas els altres de l'espasa, ja esmentats.

I amb tan autoritzat parer s'hi conformaren les dues disputaires, finint-se aquí la seva discussió.

A. E.

ESPIGAS AGENAS

Enseñanzas de Alemania

Entre ayer y hoy se han extendido vastos espacios. No hay tránsito alguno, la hendidura es demastada ancha. El trono imperial, coronas regias i diademas tantas de príncipes tantos, la disciplina y orden alemanes de todo el mundo admiradas, todo roto y demolido, echado abajo

a los abiamos. ¿Qué ha dejado la guerra en nuestro país más que un ancho y dilatado campo de ruinas; no ruinas de ciudades asoladas, de aldeas destruidas, de casas quemadas, no, sino las ruinas mucho más desconsoladoras de legítimas esperanzas por las cuales durante cuatro años no dejó de derrochar el entusiasmo patrio tanta sangre y sacrificios tantos? Ayer todavía el imperio uno por antonomasia, potente, admirado, envidiado, temido, nuestro orgullo y nuestro amor, y hoy un país desgarrado por rencores y odios fraticidas, un país con que hacen sus enemigos lo que quieren. Ayer un poder para hacer victoriosamente frente a las tres cuartas partes del mundo entero, y hoy demasiado débil para detener un puñado de criminales en su propio país. Ayer un estado de eflorescencia exuberante en todos los órdenes, hoy luchando con el hambre...

Chorreando sangre de mil heridas, desmayado, arrastra el pueblo alemán cual otro esclavo duras cadenas de hierro con que sus enemigos lo esclavizan. Hay aún más; a este pobre pueblo ni lo más triste le ha sido ahorrado; más penoso y más degradante que los grillos de sus enemigos es que camaradas que pocos meses ha estaban todavía dispuestos a morir el uno por el otro se hunden las bayonetas en sus propios corazones. Las llamas devoradoras de la guerra civil recorren el país, sangre de hermanos es derramada por doquier, nunca había caído tanto Alemania como ahora.

¿Cuál fué y es la causa de tanto desbarajuste? Mucho se ha discurrido, mucho se ha hablado y no menos escrito, para explicar este fenómeno tan extraño. El que juzga sólo superficialmente establece esta orden de cosas: Bloqueo, hambre, falta de fuerzas físicas, desesperación.

No queremos negar que el bloqueo con que cerró la entente a Alemania era un factor que contribuyó poderosamente al hundimiento de ella. A consecuencia del mismo se introdujeron las raciones que por su insuficiencia, tanto en calidad como en cantidad, hacían padecer al pueblo una verdadera hambre; esta hambre sostenida por tantos años viendo sus desastrosas consecuencias llevó la gran masa a un estado de ánimo del cual se aprovecharon los socialistas para llevar adelante su intento parricida, como desgraciadamente lo consiguieron. Esta explicación por si sola no puede satisfacer de ninguna manera, porque no declara tantos otros fenómenos de gravísima importancia que se manifestaron al realizarse los trastornos desde noviembre de 1918. Alemania tan disciplinada, tan respetuosa para con la autoridad, ¿cómo es posible

verla de repente tan revoltosa, tan desprecia-
dora del derecho ajeno, tan sedienta—a pesar
de tantas causas de luto—de diversiones, cines,
etc., etc., de una manera tal que no se horrori-
za de bailar por encima de los cadáveres de sus
soldados, que en fiel cumplimiento de su deber
patrio sufrieron la muerte del héroe? y ante todo
donde completamente enmudece esta teoría del
hambre es en vista del hundimiento moral de
Alemania: tanto abandono en puntos de justicia
y honestidad.

Puede disputarse sobre alguno u otro matiz de
las causas del hundimiento, pero el juicio ade-
cuado, que uno tiene que formarse es: que el de-
sastre general era la consecuencia de un déficit
en la cultura alemana.

¿Qué? se dirá ¿un déficit de la cultura alema-
na? Pero no ha creado esta cultura en el terreno
militar los formidables *dreadnoughts*, los terri-
bles acorazados, los aplastadores cuarenta y dos
los inexplicables cañones de 120 kilómetros de
alcance, los admirables dirigibles? ¿No ha pro-
ducido esta cultura en el terreno económico las
invenciones técnicas en física, química, econo-
mía ensalzadas de todo el mundo? ¿No ha dado
a luz esta cultura en el terreno científico tantas
creaciones de primer orden? ¿No ha dado la cul-
tura alemana en el terreno social a todo el mun-
do un ejemplo sin igual en sus seguros para la
vejez, inválidos, etc., etc.? Estas preguntas se
podrían continuar todavía, empero nuestra afir-
mación queda en pie: cayó Alemania por su dé-
ficit en su cultura; y este déficit se encontraba y
era ocasionado por la falsa orientación de la
misma cultura; toda la tendencia de ella se ci-
fraba en el desarrollo de su fuerza exterior,
pues solo lo sensible, la materia era lo único po-
sitivo y real. Muy acertadamente escribía Jo-
hannes Müller: «El materialismo alemán, la fal-
ta de cultura personal, la crisis de nuestra mo-
ral, nuestro individualismo degenerado en vil
egoísmo, el criticismo irrespetuoso, el desprecio
de lo espiritual: he aquí las causas de nuestro
hundimiento».

Con este materialismo adelantaba, sí, lo exte-
rior, el cuerpo de la cultura; pero lo interno de
ella, el alma de la misma forzosamente tenía que
laeguidecer para consumirse al fin. Los desas-
tres de esta cultura mal orientada se notaban
en los días de gloria sólo por una u otra chispa
de carácter individual; pero había de llevar
impetuosamente a la catástrofe general, cuando
el alma del pueblo así debilitada se veía anega-
da en un exceso de sacrificios, privaciones y pa-
decimientos.

(De *Reseña Eclesiástica*)

Nota agrícola

LA MOTOFANGA S. O. M. U. A. NO ES UN
TRACTOR.— Els tractors son màquines automòbils que
no treballen la terra, pero serveixen per a tirar altres
màquines de conreu: arades, rascles, etc.

La motofanga es una màquina de fangar quesella ma-
teixa camina i fanga.

La Motofanga va accionada per un motor de benzina,
de molt fàcil maneig, el qual al mateix temps que dona
moviment a les rodes motrius per a caminar, el comunica
també a la fresa rotativa situada a la part trasera de la
motcfanga. Aquesta fresa rotativa està formada per una
serie de pues acoblades cada una a una molla molt re-
sistent, i totes juntes roden al volt d'un arbre, de manera
que cada pua esgarrapa a cada volta una petita quanti-
tat de terra, prenent-la per davant de sobre, del mig i
de sota, llençant-la per darrera. Com que aixó es fa al
mateix temps que la màquina camina, i les pues volten
molt més de pressa que les rodes, aquesta esgarrapada
continua produeix en el terreny una treballada perfecta,
tan be com pugui fer-la un jardiner fangant.

Efectivament la motofanga regira la terra, polvorit-
zant-la i barreiant-hi perfectament els fems, els quals
queden per igual repartits en tot el gruix de la terra tre-
ballada, no deixant-hi ni el més petit terrós.

La motofanga es, doncs, un enginyós aparell destinat
a revolucionar els procediments de conreu de les terres,
substituint els animals de treball per uns litres de benzi-
na, reduint notablement la mà d'obra, produint un gran
estalvi de temps per la rapidesa del treball, i efectuant
mecànicament una fangada perfecta.

La motofanga es fabricada en dos models, un de gros
i un de petit.

Motofanga (tipus A), apropiat per a grans extensions
de terra. Fa una fangada de 1'50 metres d'ample, que
pot reduir-se, a voluntat, a un metre. També pot fer-se
servir com a tractor, enganxant-hi altres màquines: ara-
des, sembradores, segadores, etc., o per a fer anar mà-
quines de batre, bombes, etc.

Motofanga (tipus C), especial per a camps petits i per
a les vinyes, passant entre rengle i rengle de ceps. Am-
ple de la fangada: 0'70 metres o be 0'55 metres, podent-
se aixamplar o estrényer en el mateix camp i en un mo-
ment. Aquest model es de gran aplicació per a Cata-
lunya.

CRONICA

Como indicábamos, el día de Reyes se verificó
en *La Alhambra* la fiesta de los inocentes. El lo-
cal se llenó de distinguido y numeroso público
de tal manera que éste hubo de estar como sar-
dina en banasta.

Los jóvenes, el simpático y activo, alma ahora de «Juventud Alhambrina» Clemente Fernández, y el futuro tenor si persevera en sus estudios, de los cuales vienen dando muestras sus progresos, José Pineda, cantaron algo de «Los Calabreses,» y lo hicieron como siempre muy bien. Su presentación, con sombrero de copa y el reflector de automóvil, produjo efecto.

Después se representó la inocentada *La Petita de can Punyego* o sea *La noya maca del carrer de Corró* o para millor claretat *Morirse d'estimació*, puesta en escena en otros teatros fuera de esta villa y hasta en algunos de la capital.

Los aficionados la interpretaron con cariño, la presentaron con gusto, e hicieron una labor excelente. José Pineda en el papel de Japet, Segismundo Terricabras en el de La Faluga, Francisco Sala en el de La Tuyas, y Felipe Camps en el de Pauet, merecieron los elogios, los aplausos y la risa constante de agradable fruición de la concurrencia. Y los mismos elogios, aplausos y risa obtuvieron los protagonistas de la obra Fernando Serra en su Pepito, y Clemente Fernández en su Conxita, que bordaron su papel. Y en la parte cantable ya no hay que decir como lo hicieron principalmente Fernández con su hermosa voz de barítono. Al finalizar la obra, cuando se mueren, rivalizaron en quien lo haría mejor, hasta el segundo traspunte José Camps, y lo lograron cada uno en sus actitudes cómicas.

La concurrencia ovacionó a los aficionados y pidió al autor, y un niño con una muñeca salió a recibir los aplausos.

La reputada orquesta «La Catalana» encargada de la parte musical coadyuvó al éxito.

El público salió archisatisfecho, y comentándolo lo hacía más que favorablemente. Decía que era de los pocos años en que el espectáculo no acabó en pesadez y molestia, y que los aficionados, dentro de una obra dislocada como ha de ser para una función de inocentes teniendo en cuenta la visión teatral, no habían caído en la tentación de querer hacer reír con payasadas de mal gusto y sin ton ni son, sino que se habían ceñido a la dislocación de la obra y a poner de relieve, cuando el público con sus sonoras o estridentes carcajadas se lo permitía, la extravagancia del diálogo, y por consiguiente había quedado el espectador complacido, y no aburrido o hastiado como sucede muy amenudo en esta clase de funciones.

Por lo que se refiere a los reclutas acogidos a los beneficios del capítulo XX de la Ley de re-

clutamiento, el Excelentísimo Sr. Capitán General se ha servido disponer:

1.º Que los comprendidos en el art. 267 sólo puedan servir su primer periodo a partir de 1.º de Febrero, 1.º Julio, 1.º Agosto y 1.º Septiembre.

Desde estas mismas fechas y 1.º de Octubre podrán servir su segundo y tercer periodo.

2.º Los comprendidos en el art. 268 sólo podrán servir los dos periodos a partir de cualquiera de las fechas mencionadas en el precedente artículo.

3.º Todo lo preceptuado anteriormente será sin perjuicio de la obligación de concurrir estos reclutas a maniobras o escuelas prácticas que hayan de verificarse en otra época del año, según establece el art. 459 del Reglamento de la Ley de Reclutamiento.

4.º Los Srs. Generales de las Divisiones harán aplicación de esta orden general de modo análogo a lo dispuesto en la de 14 febrero de 1919.

5.º Los Jefes de Cuerpos y dependencias no darán curso a las instancias que se soliciten adelantos o retrasos para fechas distintas de las anteriormente expresadas.

Inscripciones efectuadas en el Registro civil de ésta durante el año 1920: Nacimientos, 182; Matrimonios, 74; Defunciones 170.

A petición de la Cámara Agrícola de Vallés, hoy, día 16, de las 2 a las 4 de la tarde se harán las pruebas de la *Motofanga*, de que hablamos en otro lugar de este numero, en una finca propiedad del Sr. *Brustenga* de Sta. Eulalia de Ronzana y contigua a la dicha casa.

Han ingresado en la cárcel des sujetos presuntos autores de un robo cometido en la fábrica de los Srs. Rovira y Parera.

Víctima de rápida enfermedad y joven aún pasó a mejor vida Juan Samón muy conocido por el «Nen de Palou». Reciba su madre y esposa nuestro pésame.

Ha regresado nuevamente de Madrid, el diputado a Cortes D. Francisco Torras Villá.

Parece que la finca donde hasta ahora ha existido el café de Sinia (Paitubi) pasa a ser propiedad de la Caja de Ahorros y Pensiones. Fué construido el edificio exprofeso por su propietario March, por cuya hermosa hija bebía los vientos el travieso capitán de infantería y después célebre general y hombre de Estado don Juan Prim.

Existía allí una torre, puerta de entrada de uno de los primitivos recintos de Granollers, y al pie de esta torre fué pasado por las armas un infeliz soldado, último fusilamiento verificado en esta villa, pues el soldado que al romper filas, durante la guerra civil y en la calle del Lirio, mató de un tiro por la espalda a un sargento fué fusilado el desdichado en Barcelona.

En el nuevo local, trasladó el Sr. March su concurrido café hasta entonces instalado en lo que es hoy imprenta del Sr. Joseph. Era el punto de reunión de lo más granado de la villa. Con otros cuatro cafés y las célebres orquestas *Los Jans* y *Los Agustins*, constituía todo cuanto podía dar en esparcimiento esta población. Los otros cafés eran el de «can Mariano», donde todavía existe, el de «Planas» domicilio de «La Alhambra», con rumores de su próxima desaparición o transformación, el de «Esteve Vendrell» en el almacén de géneros de D. Juan Sitjes, y de Mayol, en casa Clot, primero y después al lado de la fonda «d'en Fidel».

Tenemos otra vez entre nosotros al Rdo. Cura Párroco Dr. D. José Clotet que ha estado cosa de un mes ausente de esta villa. Viene muy mejorado de la enfermedad que la aquejaba, de lo cual mucho nos alegramos.

Ha sido elegido presidente del Casino, don Eduardo Pujol; del Centro Católico, D. José Puig y del Orfeo Granollerí, D. Francisco Sala.

No sabemos en que se funda el rumor, pero dícese que uno de los proyectos que trata de realizar el diputado a Cortes D. Francisco Torras, es el de dotar de un puente a la antigua carretera del Estado, frente al «coll de la Manya.»

La Banda del Batallón de Estella, dará hoy,

de 12 a 1, un concierto en el parque de la Estación, ejecutando el siguiente programa:

- 1.º Pasodoble «Ayudante Mayor»; Torrandell.
- 2.º Polonesa en Do (concierto); Giordani.
- 3.º Sinfonía «La Italiana en Argel»; Rossini.
- 4.º Pasodoble «Sentimiento»; N. N.

Celebrando el triunfo de la función de inocentes del día de Reyes, anoche debía celebrarse en la Fonda de Europa, un banquete por los jóvenes de la compañía de aficionados que componen la «Joventut Alhambrina».

PREUS DEL MERCAT

13 DE GENER

Blat	35 ptas. 60 kilos
Blat de moro	20 » 60 »
Mongeta paretana	60 ptas. cuatr.ª
» ganxet.	80 »
» Catalana	60 »
» color	90 »
Llovins.	14 »
Fabas	25 »
Fabons.	29 »
Bessas	26 »
Ordi	22 »
Ous	4'00 a 4'50 d.ª

Imp. Cucurella : Corró, 9 : Granollers

Avís

A Cardedeu fa falta que s'hi estableixi un nou forn d'obra

ANUNCI

Cos de 5 per 75 metres, cens de 20 ptas., prop el pont de la carretera de Caldes.

Terra pera conrreuar a poc preu.

Raó: Josep Vallbona.—Barcelona, 44.

BANCO DE GRANOLLERS

Capital: 2 MILLONES DE PESETAS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: BANCO

Cuentas corrientes en moneda nacional y extranjera.—Descuento, cobro y negociación de letras sobre todas las plazas de España y del extranjero.—Préstamos sobre valores.—Aperturas de cuentas de crédito con garantía de valores de cotización corriente.—Compra-venta en las Bolsas de España de toda clase de fondos públicos y valores industriales.—Negociación, cobro y descuento de cupones y títulos amortizados.—Admisión de depósito en valores.—Cambio de monedas.

EL BANCO DA TODA CLASE DE FACILIDADES PARA LA COMPRA-VENTA DE MERCANCÍAS

J. A. Clavé, 34 ☼ GRANOLLERS ☼ Teléfono 50

Abonos químicos

Importación de primeras materias. Superfosfatos minerales, amoníacos. Nitratos de sosa y sales potásicas.

FABRICACION ESPECIAL DE MATERIAS ORGÁNICAS EN CANOVELLAS

GUANO

Marca de



fábrica

VALLESA

COMPRA Y VENTA DE CEREALES Y HARINAS

AGUAS PARA ARRENDAR

LUIS SERRA Y GUARDIA

DESPACHO CENTRAL: Ricoma, 79 y 81. — SUCURSAL: Las Franquesas, Teléfono 145. — GRANOLLERS

Fábrica de terrissa de JOSEP REGAS

Carretera de Cardedeu, 22. — GRANOLLERS

En aquesta casa, además de fabricarse canals, canons i tortugues, també's fan olles, cassoles, plats, testos i altres objectes de terra cuita.

GRAN FONDA "EL UNIVERSO"

DE

CARLOS PUIGRODON

Comidas a todas horas. — Gran salón café y espléndidas habitaciones.

LIMPIEZA Y ECONOMIA

Calle Prat de la Riba, 9 y 11. — Teléfono 31. — GRANOLLERS

SABÓ

❖ **BARANGÉ** ❖

BARCELONA - GRANOLLERS - GIRONA

CUCALA Y SALA, S. A.

ALGARROBAS - CEREALES - SALVADOS

CASA EN BARCELONA: Sicilia, 92.—Teléfono 1062 S. P.
SUCURSALES: Granollers, Prim, 81.—Castellón, Paseo Ribalta,

FRANCISCO CUCURELLA
IMPRESOR

Calle Corró, 9 GRANOLLERS

Doctor R. Perpiñá Mas

MÉDICO OCULISTA

Ex-alumno de las Facultades de París y Barcelona

GRANOLLERS
Doctor Robert, 16
Jueves, de 9 a 1

BARCELONA
Provenza, 135, 1.º - 2.º
Entre Aribau y Universidad
De 4 a 6 tarde

CARTILLA DE INSTRUCCIÓN

para los Camilleros de la Cruz Roja,
Asociación Internaconal, Sección Española.

2.ª EDICIÓN

por **D. Javier de Benavent y de Camon**

DE VENTA: En la Redacción de este periódico; en la casa de su autor, calle de Montserrat, 24, en Caldas de Montbuy, y en la antigua librería casa Bastinos, calle de Pelayo, Barcelona

Los mejores **MUEBLES** los vende la

CASA POUS

Calle de José A. Clavé, 35 (Carretera). — GRANOLLERS